

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 39 (1992)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

schlechtes Gewissen: «Warum bin gerade ich verschont worden?» Diese Gefühle traten auf, obwohl die Existenz nach der Katastrophe alles andere als angenehm war. Immerhin erhielten die Betroffenen von Rettungskolonnen aus der unversehrten Umgebung tatkräftige Hilfe. Im Fall einer atomaren Grosskatastrophe könnte niemand auf Unterstützung hoffen.

Besonders stark von Selbstvorwürfen gequält werden müssten Politiker und Wissenschaftler. Sie hätten es in der Hand gehabt, das vernichtende Unheil abzuwenden.

Natürlich ist dieses Szenarium in seiner Anlage extrem – besonders im gegenwärtigen Zeitpunkt, da sich die Spannungen zwischen den Weltmächten abbauen. Aber wer weiß, was die Zukunft bringt? Und, wie gesagt, auch eine umfassende Naturkatastrophe wie das Einschlagen eines Riesenmeteoreiten dürfte ähnliche Schäden verursachen und analoge Verhaltensweisen hervorrufen.

#### Anmerkung der Redaktion

Die Szenarien dieses Berichtes mögen extrem erscheinen. Und vor allem neh-

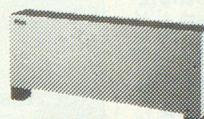
men sie Bezug auf Natur- und Kriegskatastrophen grössten Ausmasses. Der psychologische Hintergrund bleibt jedoch bestehen. Die menschliche Ver-

haltsweise nimmt in jeder Katastrophenstuation andere, schwer berechenbare Formen an. Das gilt es zu bedenken. □

## ANSON liefert preisgünstig:



**Kleine Warmluft-Heizgeräte**



**Klimatrühen**

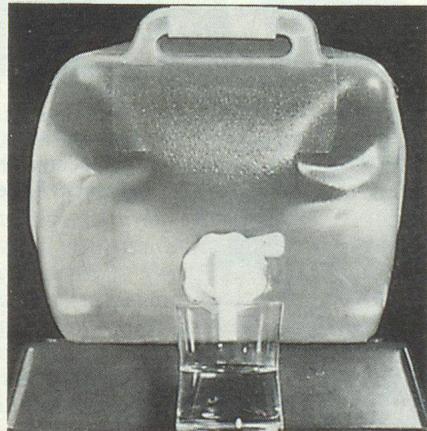


**GENERAL ELECTRIC**

Robust. Sparsam. Für Büros, EDV, Sit-  
Zum Heizen von zungs- und Schu-  
Fahrniusbauten, zur lungenräume etc. Lei-  
Bauaustrocknung se, zugfrei, individu-  
etc. 220 und 380 V. ell regelbar. 220 V,  
2–9 kW. Preisgünstig. 980 W. Rasch mon-  
Ab Fr. 416.– tiert. Ab Fr. 2800.—  
Fragen Sie uns an! 800 W. Ab 1250.—

**ANSON AG 01/461 11 11  
Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich**

# → Nachrüstungen Zivilschutzräume



## Notwasserbehälter

10 Liter, mit Ausgusshahn

- platzsparend, auch gefüllt stapelbar
- robust gegen Fall und Schlag
- EMPA geprüft

### Bon für Information

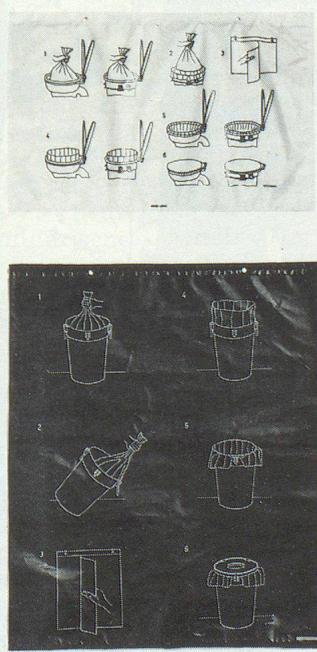
- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> BZS-Trockenklosett | <input type="checkbox"/> WC-Kabinen     |
| <input type="checkbox"/> SR-Bauteile        | <input type="checkbox"/> Wasserbehälter |
| <input type="checkbox"/> Liegestellen       | <input type="checkbox"/> SR-Belüftung   |

## BZS-Trockenklosett

Zulassung BZS-Nr. N3-88

Sortimente für 8, 15 und 30 Personen.

Verpackt in Kartonschachteln, extra stark, mit Heissklebeverschluss.



Als Hersteller und Fachfirma für Schutzraumtechnik Ihr kompetenter Partner.

**Bautech AG Cham**

Industriegebiet Fänn  
6403 Küssnacht      Telefon 041-81 6681  
Telefax 041-81 6685